

**Puola – Uimahallin rakennustyöt – Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”****OJ S 228/2024 22/11/2024****Jälki-ilmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva jälki-ilmoitus – vakiojärjestelmä****Urakat****1. Ostaja**

---

**1.1. Ostaja**

Virallinen nimi: Gmina Miasta Gdyni

Sähköposti: [wydz.inwestycji@gdynia.pl](mailto:wydz.inwestycji@gdynia.pl)

Ostajan oikeusstatus: Paikallisviranomaisen

Hankintaviranomaisen toiminta: Yleinen julkishallinto

**2. Menettely**

---

**2.1. Menettely**

Otsikko: Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

Kuvas: Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni” oraz uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego decyzji pozwolenia na użytkowanie i/lub zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanego na podstawie przepisu art. 54 ust. 2 ustawy Prawo budowlane. Przedmiot zamówienia składa się z trzech Etapów: ETAP I – wykonanie dokumentacji projektowej, w tym budowlanej, technicznej oraz wykonawczej sporządzonej w oparciu o Program Funkcjonalno – Użytkowy wraz z koncepcją architektoniczną i wytyczne Zamawiającego oraz uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę/ zaświadczenia/ń o przyjęciu zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych. ETAP II – wykonanie robót budowlanych w zakresie wynikającym z dokumentacji opracowanej w ramach Etapu I wraz ze wszystkimi innymi towarzyszącymi pracami oraz sprawowanie nadzoru autorskiego na budowie podczas realizacji robót budowlanych, a także odpowiednio uzyskanie przez Wykonawcę pozwoleń na użytkowanie lub złożenie zawiadomień we właściwym organie nadzoru budowlanego i przedłożenie Zamawiającemu uzyskanych pozwoleń lub dokumentów potwierdzających skuteczność złożenia zawiadomień; Wykonawca we własnym zakresie ustala jakie części przedmiotu zamówienia i w jakim terminie wymagają uzyskania takich pozwoleń lub złożenia zawiadomień; Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie; ETAP III – serwis (konserwacja) zamontowanych urządzeń w okresie oferowanym przez wykonawcę, a także pielęgnacja trawników w okresie 1 roku od dnia odbioru końcowego oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń w okresie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

Menettelytunniste: e4526c17-8ba9-4feb-8641-62c63800861f

Edellinen ilmoitus: 172901-2024

Sisäinen tunniste: UI.271.1.7.2024

Menettelyn tyyppi: Avoin

**2.1.1. Tarkoitus**

Sopimuksen kategoria: Urakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45212212 Uimahallin rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut, 71248000 Hankkeiden ja dokumentaation valvonta, 71320000 Insinöörialan suunnittelupalvelut, 45100000 Rakennustyömaan valmistelutyöt, 45212200 Urheilurakennusten rakentamistyöt, 45300000 Rakennusten asennustyöt, 45111291 Rakennustyömaan jatkovalmistelut, 45112710 Viheralueiden maisemarakennustyöt, 50000000 Korjaus- ja huoltopalvelut

### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Gdynia  
Postinumero: 81-382  
Maaryhmittely (NUTS): Trójmiejski (PL633)  
Maa: Puola

### 2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:  
Direktiivi 2014/24/EU  
art 132 ustawy Prawo zamówień publicznych

## 5. Erä

---

### 5.1. Erä: LOT-0001

Otsikko: Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

Kuvaus: Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni” oraz uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego decyzji pozwolenia na użytkowanie i/lub zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanego na podstawie przepisu art. 54 ust. 2 ustawy Prawo budowlane. Przedmiot zamówienia składa się z trzech Etapów: ETAP I – wykonanie dokumentacji projektowej, w tym budowlanej, technicznej oraz wykonawczej sporządzonej w oparciu o Program Funkcjonalno – Użytkowy wraz z koncepcją architektoniczną i wytyczne Zamawiającego oraz uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę/ zaświadczenia/ń o przyjęciu zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych. ETAP II – wykonanie robót budowlanych w zakresie wynikającym z dokumentacji opracowanej w ramach Etapu I wraz ze wszystkimi innymi towarzyszącymi pracami oraz sprawowanie nadzoru autorskiego na budowie podczas realizacji robót budowlanych, a także odpowiednio uzyskanie przez Wykonawcę pozwoleń na użytkowanie lub złożenie zawiadomień we właściwym organie nadzoru budowlanego i przedłożenie Zamawiającemu uzyskanych pozwoleń lub dokumentów potwierdzających skuteczność złożenia zawiadomień; Wykonawca we własnym zakresie ustala jakie części przedmiotu zamówienia i w jakim terminie wymagają uzyskania takich pozwoleń lub złożenia zawiadomień; Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie; ETAP III – serwis (konserwacja) zamontowanych urządzeń w okresie oferowanym przez wykonawcę, a także pielęgnacja trawników w okresie 1 roku od dnia odbioru końcowego oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń w okresie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

#### 5.1.1. Tarkoitus

Sopimuksen kategoria: Urakat  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45212212 Uimahallin rakennustyöt  
Lisäluokitus (cpv): 71240000 Arkkitehti-, insinööri- ja suunnittelupalvelut, 71248000 Hankkeiden ja dokumentaation valvonta, 71320000 Insinöörialan suunnittelupalvelut, 45100000 Rakennustyömaan valmistelutyöt, 45212200 Urheilurakennusten rakentamistyöt, 45300000 Rakennusten asennustyöt, 45111291 Rakennustyömaan jatkovalmistelut, 45112710

### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Maa: Puola

Lisätiedot: Informacja dodatkowa do szacowanego okresu obowiązywania: Zamawiający wymaga: 1. zakończenia Etapu I przedmiotu zamówienia w terminie do 365 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy; 2. zakończenia Etapu II przedmiotu zamówienia w terminie do 540 dni kalendarzowych od dnia zakończenia Etapu I; 3. zakończenia Etapu III przedmiotu zamówienia: 1) w zakresie serwisu (konserwacji) zamontowanych urządzeń - w terminie zadeklarowanym przez Wykonawcę w ofercie, ale nie krótszym niż 3 lata od dnia odbioru końcowego i nie dłuższym niż 5 lat od dnia odbioru końcowego; 2) w zakresie pielęgnacji trawników – w terminie 1 roku od dnia odbioru końcowego; 3) w zakresie pielęgnacji wykonanych nasadzeń – w terminie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 13/11/2024

Keston päättämispäivä: 07/05/2027

### 5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

### 5.1.10. Myöntämisperusteet

Peruste:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: cena oferty brutto - waga kryterium 60%

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 60

Peruste:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: okres udzielonej gwarancji - waga kryterium 20%

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 20

Peruste:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: serwis (konserwacja) urządzeń – waga kryterium 20%

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 20

### 5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely: Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä: Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Zgodnie z Rozdziałem XII SWZ: Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy. 22.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony

prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

22.2. Odwołanie przysługuje na:

22.2.1. niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienia umowy;

22.2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzieleniu zamówienia, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

22.3. Odwołanie zawiera:

22.3.1. imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli);

22.3.2. nazwę i siedzibę Zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Zamawiającego;

22.3.3. numer PESEL lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku;

22.3.4. numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP Odwołującego nie będącą osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania;

22.3.5. określenie przedmiotu zamówienia;

22.3.6. wskazanie numeru publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;

22.3.7. wskazanie czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy;

22.3.8. zwięzłe przedstawienie zarzutów;

22.3.9. żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania;

22.3.10. wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności;

22.3.11. podpis Odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli;

22.3.12. wykaz załączników.

22.4. Do odwołania dołącza się:

22.4.1. dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości;

22.4.2. dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu;

22.4.3. dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Odwołującego.

22.5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym.

22.6. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

22.7. Odwołanie wnosi się w terminach:

22.7.1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób;

22.7.2. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia;

22.7.3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 22.7.1. i 22.7.2. SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

22.8. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

22.8.1. 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

22.8.2. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

22.9. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp.

22.10. Na orzeczenie Krajowej Izby

Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 22.11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 22.12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 22.13. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.  
Sopimuksen allekirjoittava organisaatio: Gmina Miasta Gdyni

## 6. Tulokset

---

Kaikkien tässä ilmoituksessa myönnettyjen sopimusten arvo: 34 512 289,36 PLN

### 6.1. Tulokset – Erän tunniste: LOT-0001

Voittajan valinnan tila: Vähintään yksi voittaja valittu.

#### 6.1.2. Tiedot voittajista

##### Voittaja:

Tarjoavan osapuolen nimi: KONSORCJUM: Lider - Polimex Infrastruktura Sp. z o.o. oraz Partner - Polimex Mostostal S.A

Tarjoajaosapuolen johtaja: Polimex Infrastruktura Sp. z o.o.

Virallinen nimi: Polimex Mostostal S.A.

##### Tarjous:

Tarjouksen tunniste: oferta nr 1 (2192/UI.271.1.7.2024)

Erän tai erien ryhmän tunniste: LOT-0001

Tarjouksen arvo: 34 512 289,36 PLN

Käyttöoikeuden arvo:

Alihankinta: Kyllä

Alihankinnan arvo tiedossa: ei

Alihankinnan prosenttiosuus tiedossa: ei

Kuvaus: 1. Stosownie do treści art. 647<sup>1</sup> § 1 k.c. oraz ustawy Prawo zamówień publicznych strony ustalają: 1) Wykonawca wykona własnymi siłami zakres robót, który nie został wskazany w pkt 1) i 2) poniżej, 2) Podwykonawca, na którego zasoby powołuje się Wykonawca na zasadach określonych w art. 118 ustawy Prawo zamówień publicznych tj.: Primes Sp. z o.o., ul. Kartuska 243a, 80-122 Gdańsk, wykona następujący zakres robót: prace projektowe; 3) przy pomocy podwykonawców Wykonawca wykona zakres robót: roboty ziemne, część robót konstrukcyjnych, część robót sanitarnych, część robót elektrycznych i teletechnicznych, technologia basenowa, dostawa wind, niecek, zagospodarowanie terenu, zieleń.

Sopimuksen tiedot:

Sopimuksen tunniste: KK/820/UI/25-W/2024

Sopimuksen tekopäivä: 13/11/2024

Sopimuksen allekirjoittava organisaatio: Gmina Miasta Gdyni

#### 6.1.4. Tilastotiedot:

Vastaanotetut tarjoukset tai osallistumishakemukset:

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Sähköisesti tehdyt tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 10

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Mikroyrityksiltä taikka pieniltä tai keskiuurilta yrityksiltä saadut tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 6

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Gmina Miasta Gdyni

Rekisterinumero: 191675557

Postiosoite: Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54

Postitoimipaikka: Gdynia

Postinumero: 81-382

Maaryhmittely (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Maa: Puola

Yhteyspiste: Wydział Inwestycji

Sähköposti: [wydz.inwestycji@gdynia.pl](mailto:wydz.inwestycji@gdynia.pl)

Puhelin: +48 58 527 29 00

Internetosoite: <https://bip.um.gdynia.pl/>

Tietojenvaihdon pääteipiste (URL): <https://portal.smartpzp.pl/umgdynia>

**Tämän organisaation rooli:**

Ostaja

Sopimuksen allekirjoittava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Rekisterinumero: 010828091

Postiosoite: ul. Postępu 17A

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Maa: Puola

Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

**Tämän organisaation rooli:**

Muutoksenhakuelin

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Polimex Infrastruktura Sp. z o.o.

Rekisterinumero: 5252643148

Postiosoite: Al. Jana Pawła II 12

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 00-124

Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Maa: Puola

**Tämän organisaation rooli:**

Tarjoaja

Ryhmänvetäjä

**Näiden erien voittaja:** LOT-0001

### 8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Polimex Mostostal S.A.

Rekisterinumero: 8210014509  
Postiosoite: Al. Jana Pawła II 12  
Postitoimipaikka: Warszawa  
Postinumero: 00-124  
Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Maa: Puola  
**Tämän organisaation rooli:**  
Tarjoaja  
**Näiden erien voittaja:** LOT-0001

#### 8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union  
Rekisterinumero: PUBL  
Postitoimipaikka: Luxembourg  
Postinumero: 2417  
Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Maa: Luxemburg  
Sähköposti: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Puhelin: +352 29291  
Internetosoite: <https://op.europa.eu>  
**Tämän organisaation rooli:**  
TED eSender

#### Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: 1eab87b0-a912-4f70-8804-c177b4dd24c8 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Tulokset  
Ilmoituksen tyyppi:  
Jälki-ilmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva jälki-ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyyppe: 29  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 21/11/2024 13:34:42 (UTC)  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola  
Ilmoituksen julkaisunumero: 712485-2024  
EUVL S -lehden numero: 228/2024  
Julkaisupäivä: 22/11/2024